

# Wersja zanonimizowana

Tłumaczenie

C-20/21-1

## Sprawa C-20/21

### Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym

#### Data wpływu:

13 stycznia 2021 r.

#### Oznaczenie sądu odsyłającego:

Landgericht Frankfurt am Main (Niemcy)

#### Data wydania postanowienia o wystąpieniu z wnioskiem o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym:

26 listopada 2020 r.

#### Strona skarżąca:

JW

HD

XS

#### Strona pozwana:

Polskie Linie Lotnicze LOT

---

**Landgericht Frankfurt am Main** (sąd krajowy we Frankfurcie nad Menem)

[...]

26.11.2020 R.

[...]

[...]

### Postanowienie

[...]

1. JW, [...]

2. HD, [...]

3. XS, reprezentowany przez JW i HD, Berlin,

strona skarżąca i wnosząca apelację,

[...]

przeciwko

Polskie Linie Lotnicze LOT [...],

strona pozwana i druga strona postępowania apelacyjnego

[...][Or. 2]

[...]

Landgericht Hannover (sąd krajowy), 24 izba cywilna, [...] postanowił w dniu 26.11.2020 R.:

I. Do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej kieruje się, na podstawie art. 267 TFUE, następujące pytanie w celu dokonania wykładni prawa Unii:

Czy art. 7 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1215/2012 z dnia 12 grudnia 2012 r. w sprawie jurysdykcji i uznawania orzeczeń sądowych oraz ich wykonywania w sprawach cywilnych i handlowych należy interpretować w ten sposób, że w przypadku lotu, który charakteryzuje się potwierdzoną, pojedynczą rezerwacją na całą podróż i który jest podzielony na co najmniej dwa loty częściowe, miejscem wykonania w rozumieniu tego przepisu może być również miejsce przylotu pierwszego lotu częściowego, jeżeli przewóz na tych lotach częściowych jest wykonywany przez dwóch różnych przewoźników lotniczych, a powództwo o odszkodowanie wniesione na podstawie rozporządzenia (WE) nr 261/2004 jest związane z opóźnieniem pierwszego lotu częściowego i jest skierowane przeciwko przewoźnikowi lotniczemu obsługującemu pierwszy lot częściowy?

II. Postępowanie odwoławcze zostaje zawieszona. [Or. 3]

### Uzasadnienie

Powodowie dochodzą roszczeń odszkodowawczych na podstawie rozporządzenia (WE) nr 261/2004 w związku z opóźnieniem lotu.

Skarżący posiadali jedną potwierdzoną rezerwację na lot w dniu 27.4.2019 R. z Warszawy do Frankfurtu wykonywany przez pozwaną (numer lotu LO 379) z bezpośrednim lotem łączonym z Frankfurtu do Male/Malediwy wykonywanym przez Lufthansa AG (numer lotu LH 704). Lot LO 379 miał rozpocząć się zgodnie

z planem o godz. 17:05 czasu lokalnego i zakończyć we Frankfurcie o godz. 19:00 czasu lokalnego. Tymczasem odlot uległ opóźnieniu, w związku z czym lot LO 379 zakończył się we Frankfurcie dopiero o godz. 20:07, a skarżący nie zdążyli na lot do Male, który rozpoczął się o godz. 20:05 czasu lokalnego. Dotarli oni do miejsca docelowego w Male z opóźnieniem wynoszącym ponad 4 godziny. Odległość między Warszawą a Male przekracza 3,500 km.

Skarżący wnieśli w pierwszej instancji o odszkodowanie w wysokości 600,00 EUR oraz o zwolnienie z przedprocesowych kosztów zastępstwa procesowego. Pozwana zakwestionowała właściwość terytorialną i międzynarodową Amtsgericht Frankfurt (sądu rejonowego we Frankfurcie).

Wyrokiem z dnia 29.4.2020 R. Amtsgericht Frankfurt (sąd rejonowy we Frankfurcie) odrzucił powództwo jako niedopuszczalne. W uzasadnieniu wskazał, że brak jest właściwości sądowej we Frankfurcie, ponieważ ani miejsce odlotu, ani miejsce przylotu nie znajdują się w okręgu sądowym we Frankfurcie. Taka właściwość nie wynika również z rozporządzenia nr 1215/2012. W przypadku lotniczych przewozów pasażerskich zarówno miejsce odlotu zgodnie z umową, jak i miejsce przylotu zgodnie z umową należy uznać za miejsca, w których zasadniczo wykonano świadczenie. Tymczasem ani miejsce odlotu, ani miejsce przylotu nie znajdują się w okręgu sądowym we Frankfurcie.

W odwołaniu skarżący podnoszą w dalszym ciągu, że skarga jest dopuszczalna. Właściwość miejscowa Amtsgericht Frankfurt (sądu rejonowego we Frankfurcie) wynika ich zdaniem z art. 7 pkt 1 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 1215/2012. Okoliczność, że w niniejszym przypadku Warszawa i Male są miejscem wykonania zobowiązania, nie wyklucza istnienia dalszych miejsc wykonania zobowiązania.

Powodzenie odwołania zależy zasadniczo od tego, czy w przypadku lotu charakteryzującego się jedną potwierdzoną rezerwacją dla całej podróży i podzielonym na dwa lub więcej loty częściowe miejscem wykonania zobowiązania w rozumieniu art. 7 pkt 1 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 1215/2012 jest również miejsce przylotu pierwszego lotu częściowego, jeżeli [Or. 4] przewóz na tych lotach częściowych jest wykonywany przez dwóch różnych przewoźników lotniczych, a powództwo o odszkodowanie wniesione na podstawie rozporządzenia (WE) nr 261/2004 jest związane z opóźnieniem pierwszego lotu częściowego i jest skierowane przeciwko przewoźnikowi lotniczemu obsługującemu pierwszy lot częściowy.

Zagadnienie to nie zostało jak dotąd rozstrzygnięte przez TSUE.

Prawdą jest, że TSUE stwierdził w orzeczeniu z dnia 09.7.2009 R. (sprawa C-204/08), że jedynymi miejscami, które wykazują bezpośredni związek z powyższymi usługami, świadczonymi w wykonaniu zobowiązań związanych z przedmiotem umowy, są miejsca odlotu i przylotu samolotu, przy czym sformułowanie „miejsca przylotu i odlotu” winno być rozumiane jako odnoszące

się do miejsc ustalonych w rozpatrywanej umowie zawartej z jednym przedsiębiorstwem lotniczym będącym rzeczywistym przewoźnikiem. Tej sprawy nie można jednak porównywać ze sprawą niniejszą. W niniejszym przypadku, w przeciwieństwie do sprawy rozstrzygniętej przez TSUE, nie chodzi o lot bezpośredni, lecz o jedną rezerwację podróży lotniczej składającej się z dwóch lotów częściowych, przy czym tylko pierwszy lot częściowy został wykonany przez pozwaną.

Następnie w wyroku z dnia 07.3.2018 R. (sprawa C-274/16, C-447/16, C-448/16) Trybunał Sprawiedliwości orzekł, że w wypadku podróży lotniczej składającej się z dwóch lotów częściowych miejscem wykonania zobowiązania w rozumieniu art. 7 pkt 1 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 1215/2012 jest również miejsce przylotu w ramach drugiego lotu, w sytuacji gdy przewóz obejmujący obydwa loty jest realizowany przez różnych przewoźników lotniczych, a powództwo odszkodowawcze jest oparte na zdarzeniu, które miało miejsce w ramach pierwszego z tych lotów, obsługiwanego przez przewoźnika lotniczego, który nie jest kontrahentem danych pasażerów. To miejsce przylotu drugiego lotu częściowego jest bowiem jednym z miejsc, w którym głównie wykonywane są świadczenia będące przedmiotem umowy przewozu lotniczego i ma ono wystarczająco ścisły związek z okolicznościami faktycznymi sporu. Trybunał nie rozstrzygnął natomiast kwestii decydującej w niniejszym sporze, a mianowicie czy również miejsce przylotu pierwszego lotu częściowego również wykazuje taki wystarczająco ścisły związek. Przeciwno takiemu wnioskowi mogłoby przemawiać to, że wydaje się, iż w niniejszej sprawie dla stron istotny był przede wszystkim przewóz do ich miejsca docelowego, a więc przesiadka stanowi jedynie środek do wykonania zobowiązania, a miejsce przesiadki we Frankfurcie jest w ostateczności dowolne. Sąd odsyłający jest jednak zdania, **[Or. 5]** że taki wniosek nie jest bezwzględnie konieczny. W tych okolicznościach nie można wykluczyć, że inne miejsce wykonania zobowiązania istnieje również w miejscu przylotu pierwszego lotu częściowego, czyli we Frankfurcie.

Również orzeczenie Trybunału Sprawiedliwości z dnia 13.2.2020 R. (sprawa C-606/19) nie udziela odpowiedzi na to pytanie. W orzeczeniu tym Trybunał orzekł bowiem, że w kontekście lotu, który charakteryzuje dokonanie pojedynczej potwierdzonej rezerwacji dla całej trasy obejmującej kilka odcinków lotu, miejsce odlotu dla celów pierwszego odcinka lotu może być miejscem wykonania, jeżeli transport na tych odcinkach jest obsługiwany przez dwóch różnych przewoźników lotniczych, a powodem wytoczenia powództwa odszkodowawczego na podstawie rozporządzenia (WE) nr 261/2004 jest odwołanie ostatniego odcinka lotu i powództwo to jest wytoczone przeciwko przewoźnikowi lotniczemu odpowiedzialnemu za zrealizowanie tego ostatniego odcinka lotu. Natomiast kwestia, czy wniosek ten odnosi się również do miejsca przylotu pierwszego lotu częściowego, nie wynika wyraźnie z tego orzeczenia.

[...]

DOKUMENT ROBOCZY